

## Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

## **Palitroque**



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-

En español: Palo grande, Palitrocazo

[ sustantivo masculino ]

- 1- Palo grande y/o grueso, al menos para el contexto que se necesita.
- 2- Palo en general, a veces con sentido despectivo.
- 3- Palitrocazo (golpe dado con un palo).

Ver: Palitrocazo, Varanguel

- Mia vel si encuentras pahí en el olivar un palitroque que poamos poner vêlaquí de tranca pa que nô s'abra esta puerta sola.
- Oye, niño. Nô vayes cogiendo to los palitroques que ves en el suelo, qu'al final te los via dal yo en la cabeza.
- Iba con el nieto en el burro y s'espantó y los tiró a los dos. Y yo cro qu'entavía va el agüelo calle arriba dándole al burro unos palitroques con la garrota que pa qué la priesa.

## **Comentarios:**

En el estándar un palitroque es un *palo pequeño y tosco*. En peraleo no tiene ese sentido, sino el contrario. Tosco o no, suele ser un palo grande, aunque a veces no se interpreta como un aumentativo de **palo**, sino como un despectivo. En peraleo suele usarse **palitrocazo** con el sentido de *golpe*, *pero también se puede decir palitroque*..

Origen: Latín. Nos entró a través del castellano antiguo. Es castellano con variación de uso.

## Etimología:

Del latín **palus** (*poste hincado*), que dio en castellano **palo**. Del diminutivo **palito** salió la variante **palique** y la forma despectiva **palitoque** (mezcla de **palito** y **palique** bajo la influencia del sufijo aumentativo-despectivo **-ote**), y que finalmente dio la forma **palitroque**. El estándar mantiene la idea diminutiva original, pero en nuestro dialecto se reinterpreta la variante despectiva como aumentativa.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com